

# eAir KNX

Väyläsovittimen asennusohje  
Installationsanvisningar för bussadapter  
Installeringsinstruksjoner for bus adapter  
Installation instructions for the bus adapter



Suomi s. 4

Svenska s. 5

Norsk s. 6

English s. 7

Copyright © Enervent Zehnder 2019.

Luvaton kopiointi ja levitys on kielletty.

Otillåten kopiering och distribution är förbjuden.

Uautorisert kopiering og distribuering er forbudt.

Unauthorised copying and distribution is prohibited.

# SISÄLLYSLUETTELO

---

eAIR EIB/KNX -VÄYLÄASETUKSET .....	4
VIKKOKELLOOHJELMAN KÄYTTÖ EIB/KNX VÄYLÄSTÄ .....	4
eAIR MODBUS EIB/KNX POINTS .....	8
SÄHKÖKYTKENTÄKAAVIO .....	11

# INNEHÅLL

---

eAIR EIB/KNX BUS INSTÄLLNINGAR .....	5
ANVÄNDNING AV VECKOURET VIA EIB/KNX BUS .....	5
eAIR MODBUS EIB/KNX POINTS .....	8
KOPPLINGSSCHEMA .....	11

# INNHOLD

---

eAIR EIB/KNX INSTILLINGER .....	6
BRUK AV TIDSPROGRAM (UGE) VIA EIB/KNX .....	6
eAIR MODBUS EIB/KNX POINTS .....	8
KOPPLINGSSKJEMA .....	11

# TABLE OF CONTENTS

---

eAIR EIB/KNX SETTINGS .....	7
USING THE WEEKLY TIMER VIA EIB/KNX BUS .....	7
eAIR MODBUS EIB/KNX POINTS .....	8
ELECTRICAL DIAGRAM .....	11

# VÄYLÄSOVITTIMEN OHJE

---

## eAir EIB/KNX -väyläasetukset

KytKentä: RS485  
Baud rate: 19200  
EIB Fyysinen osoite: 1.1.255  
Slave address: 1

### VAROITUS

Lue tämä ohje huolella ennen kun otat järjestelmän käyttöön ja säilytä ohje tulevia tarpeita varten. KNX väyläsovitinta **EI** saa kytkeä ilmanvaihtolaitteen emokorttiin ennen kuin ohjelmointi on tehty!

## Viikkokelloohjelman käyttö

Viikkokellon ajat asetetaan eAir-ohjainpaneelilta. eAir-ohjainpaneelilta valitaan viikkokellotoiminnolle aika sekä päivät jolloin ohjelma on käynnissä. Kaikkiin 20 viikkokello-ohjelmiin voidaan esiohjelmoida omat halutut ajat eri toiminnoille.

Toiminnoilla (poissa, pitkään poissa jne.) on omat numerot jotka vastaavat kyseistä toimintoa. Toimintoja vastaavat numerot näkyvät tässä ohjeessa olevassa taulukossa. Toiminta valitaan EIB-väylästä, jolloin kyseinen viikkokello aktivoituu.

### **Esimerkki:**

eAir-ohjainpaneelilta on valittu Viikkokelloohjelma 1 päälle: 11:00-20:00, Ma Ti Ke. EIB/KNX-väylältä valitaan Viikkokelloohjelma 1:lle numero 1 (=Poissa) (P/I/S 15/7/38). Nyt laite on Poissa tilassa maanantaista - keskiviikkoon, klo 11:00 ja 20:00 välillä.

EIB/KNX-väylältä muutetaan Viikkokelloohjelma 1:lle numero 0 (P/I/S 15/7/38), jos kyseistä viikkokelloohjelmaa ei haluta käyttää.

# INSTRUKTIONER FÖR BUS ADAPTER

---

## eAir EIB/KNX -inställningar

Koppling:	RS485
Baud rate:	19200
EIB Fyysinen osoite:	1.1.255
Slave address:	1

### VARNING

Läs denna anvisning noggrant innan du installerar aggregatet och spara anvisningen för framtida behov. Koppla **INTE** bus adaptern till ventilationsaggregatets moderkort innan DUC är färdigt programmerad.

## Användning av veckouret

Tidsinställningarna för veckouret görs i eAir-styrpanelen. Välj tid och dagar då veckouret är aktivt. Förprogrammeringar kan göras för alla 20 tidsprogram som finns tillgängliga i veckouret. Varje funktion (borta, länge borta osv.) har ett eget nummer. Numren för funktionerna finns i tabellen i denna anvisning. Funktionen väljs i EIB bus och veckouret i fråga aktiveras.

### Exempel:

Veckour 1 har aktiverats via eAir-styrpanelen: 11:00 - 20:00, Må Ti On. Nummer 1 (=borta) (P/I/S 15/7/38) för Veckour 1 väljs från EIB/KNX bus. Aggregatet går nu i Borta läge från måndag till onsdag, kl 11:00-20:00.

När man inte längre vill använda programmeringen ifråga ändrar man nummer 1 till 0 i EIB/KNX bus (P/I/S 15/7/38).

# INSTRUKSJONER FOR BUS ADAPTER

---

## eAir EIB/KNX -instillinger

Kopling: RS485  
Baud rate: 19200  
EIB physical address: 1.1.255  
Slave address: 1

### VARNING

Før du installerer og bruker denne adapter, må du lese denne bruksanvisningen grundig og oppbevare den for ytterligere referanse. **IKKE** koble KNX-bussen til ventilasjonsenhetens hovedkort før BMS er programmert.

## Bruk av tidsprogram via EIB/KNX bus

Tidsinnstillinger gjøres gjennom eAir-kontrollpanel. Velg tid og dager for at ugetimer skal være aktiv. Du kan forhåndsprogrammere alle 20 ugetimer med ønsket tid for forskjellige funksjoner (dvs. borte, lenge borte). Funksjonene har egne tall som tilsvarer funksjonen. Funksjonens korresponderende tall er presentert i tabellen i denne instruksjonen. Velg funksjonen gjennom EIB-bussen der den aktuelle ugetimeren blir aktiv.

### Eksempel:

Følgende innstillinger er gjort for Weektimer 1, På tid, gjennom eAir-kontrollpanelet: 11:00 - 20:00, Ma Ti On. Gjennom EIB / KNX-buss velger du nummer 1 (= borte) for Ugetimer 1-program (P / I / S 15/7/38). Nå er enheten i Borte modus fra mandag til onsdag mellom 11:00 og 20:00.

Hvis du ikke ønsker å bruke weektimer lenger, endrer du nummeret for Weektimer 1 til 0, via EIB / KNX-buss (P / I / S 15/7/38).

# INSTRUCTIONS FOR BUS ADAPTER

---

## eAir EIB/KNX settings

Connections:	RS485
Baud rate:	19200
EIB physical address:	1.1.255
Slave address:	1

### WARNING

Before installing and operating this unit, please read this manual thoroughly, and retain it for further reference. **DO NOT** connect the KNX bus to the ventilation unit motherboard before the BMS is programmed.

## Using the weekly timer via EIB/KNX bus

Weektimer time settings are made through eAir control panel. Choose the time and days for the weektimer to be active. You can pre-program all 20 weektimers with desired times for different functions (ie. away, long away). The functions have their own numbers corresponding to the function. The function corresponding numbers are presented in the table in this instruction. Choose the function through EIB bus whereby the weektimer in question becomes active.

### Example:

Following settings have been made for Weektimer 1, On time, through eAir control panel: 11:00 - 20:00, Mo Tu We. Through EIB/KNX bus you choose number 1 (=away) for Weektimer 1 program (P/I/S 15/7/38). Now the unit is in Away state from Monday to Wednesday between 11:00 and 20:00.

If you wish not to use the weektimer anymore, you change the number for Weektimer 1 to 0, through EIB/KNX bus (P/I/S 15/7/38).

eAir Modbus EIB/KNX points

Modbus address	EIB/KNX address	Description
0000	1-1	...
0001	1-2	...
0002	1-3	...
0003	1-4	...
0004	1-5	...
0005	1-6	...
0006	1-7	...
0007	1-8	...
0008	1-9	...
0009	1-10	...
000A	1-11	...
000B	1-12	...
000C	1-13	...
000D	1-14	...
000E	1-15	...
000F	1-16	...
0010	1-17	...
0011	1-18	...
0012	1-19	...
0013	1-20	...
0014	1-21	...
0015	1-22	...
0016	1-23	...
0017	1-24	...
0018	1-25	...
0019	1-26	...
001A	1-27	...
001B	1-28	...
001C	1-29	...
001D	1-30	...
001E	1-31	...
001F	1-32	...
0020	1-33	...
0021	1-34	...
0022	1-35	...
0023	1-36	...
0024	1-37	...
0025	1-38	...
0026	1-39	...
0027	1-40	...
0028	1-41	...
0029	1-42	...
002A	1-43	...
002B	1-44	...
002C	1-45	...
002D	1-46	...
002E	1-47	...
002F	1-48	...
0030	1-49	...
0031	1-50	...
0032	1-51	...
0033	1-52	...
0034	1-53	...
0035	1-54	...
0036	1-55	...
0037	1-56	...
0038	1-57	...
0039	1-58	...
003A	1-59	...
003B	1-60	...
003C	1-61	...
003D	1-62	...
003E	1-63	...
003F	1-64	...
0040	1-65	...
0041	1-66	...
0042	1-67	...
0043	1-68	...
0044	1-69	...
0045	1-70	...
0046	1-71	...
0047	1-72	...
0048	1-73	...
0049	1-74	...
004A	1-75	...
004B	1-76	...
004C	1-77	...
004D	1-78	...
004E	1-79	...
004F	1-80	...
0050	1-81	...
0051	1-82	...
0052	1-83	...
0053	1-84	...
0054	1-85	...
0055	1-86	...
0056	1-87	...
0057	1-88	...
0058	1-89	...
0059	1-90	...
005A	1-91	...
005B	1-92	...
005C	1-93	...
005D	1-94	...
005E	1-95	...
005F	1-96	...
0060	1-97	...
0061	1-98	...
0062	1-99	...
0063	1-100	...

Modbus address	EIB/KNX address	Description
0064	1-101	...
0065	1-102	...
0066	1-103	...
0067	1-104	...
0068	1-105	...
0069	1-106	...
006A	1-107	...
006B	1-108	...
006C	1-109	...
006D	1-110	...
006E	1-111	...
006F	1-112	...
0070	1-113	...
0071	1-114	...
0072	1-115	...
0073	1-116	...
0074	1-117	...
0075	1-118	...
0076	1-119	...
0077	1-120	...
0078	1-121	...
0079	1-122	...
007A	1-123	...
007B	1-124	...
007C	1-125	...
007D	1-126	...
007E	1-127	...
007F	1-128	...
0080	1-129	...
0081	1-130	...
0082	1-131	...
0083	1-132	...
0084	1-133	...
0085	1-134	...
0086	1-135	...
0087	1-136	...
0088	1-137	...
0089	1-138	...
008A	1-139	...
008B	1-140	...
008C	1-141	...
008D	1-142	...
008E	1-143	...
008F	1-144	...
0090	1-145	...
0091	1-146	...
0092	1-147	...
0093	1-148	...
0094	1-149	...
0095	1-150	...
0096	1-151	...
0097	1-152	...
0098	1-153	...
0099	1-154	...
009A	1-155	...
009B	1-156	...
009C	1-157	...
009D	1-158	...
009E	1-159	...
009F	1-160	...
00A0	1-161	...
00A1	1-162	...
00A2	1-163	...
00A3	1-164	...
00A4	1-165	...
00A5	1-166	...
00A6	1-167	...
00A7	1-168	...
00A8	1-169	...
00A9	1-170	...
00AA	1-171	...
00AB	1-172	...
00AC	1-173	...
00AD	1-174	...
00AE	1-175	...
00AF	1-176	...
00B0	1-177	...
00B1	1-178	...
00B2	1-179	...
00B3	1-180	...
00B4	1-181	...
00B5	1-182	...
00B6	1-183	...
00B7	1-184	...
00B8	1-185	...
00B9	1-186	...
00BA	1-187	...
00BB	1-188	...
00BC	1-189	...
00BD	1-190	...
00BE	1-191	...
00BF	1-192	...
00C0	1-193	...
00C1	1-194	...
00C2	1-195	...
00C3	1-196	...
00C4	1-197	...
00C5	1-198	...
00C6	1-199	...
00C7	1-200	...
00C8	1-201	...
00C9	1-202	...
00CA	1-203	...
00CB	1-204	...
00CC	1-205	...
00CD	1-206	...
00CE	1-207	...
00CF	1-208	...
00D0	1-209	...
00D1	1-210	...
00D2	1-211	...
00D3	1-212	...
00D4	1-213	...
00D5	1-214	...
00D6	1-215	...
00D7	1-216	...
00D8	1-217	...
00D9	1-218	...
00DA	1-219	...
00DB	1-220	...
00DC	1-221	...
00DD	1-222	...
00DE	1-223	...
00DF	1-224	...
00E0	1-225	...
00E1	1-226	...
00E2	1-227	...
00E3	1-228	...
00E4	1-229	...
00E5	1-230	...
00E6	1-231	...
00E7	1-232	...
00E8	1-233	...
00E9	1-234	...
00EA	1-235	...
00EB	1-236	...
00EC	1-237	...
00ED	1-238	...
00EE	1-239	...
00EF	1-240	...
00F0	1-241	...
00F1	1-242	...
00F2	1-243	...
00F3	1-244	...
00F4	1-245	...
00F5	1-246	...
00F6	1-247	...
00F7	1-248	...
00F8	1-249	...
00F9	1-250	...
00FA	1-251	...
00FB	1-252	...
00FC	1-253	...
00FD	1-254	...
00FE	1-255	...
00FF	1-256	...

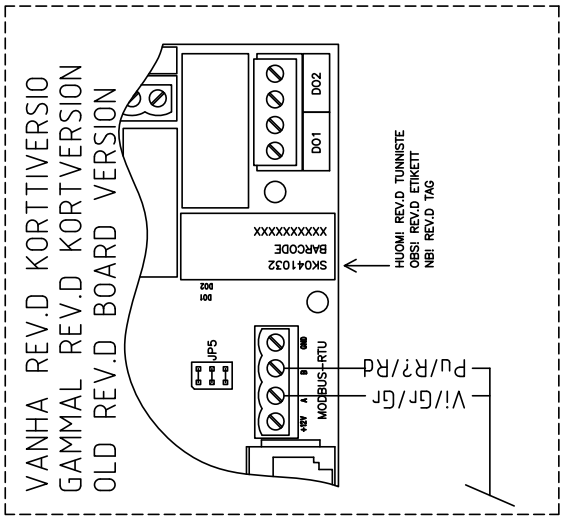
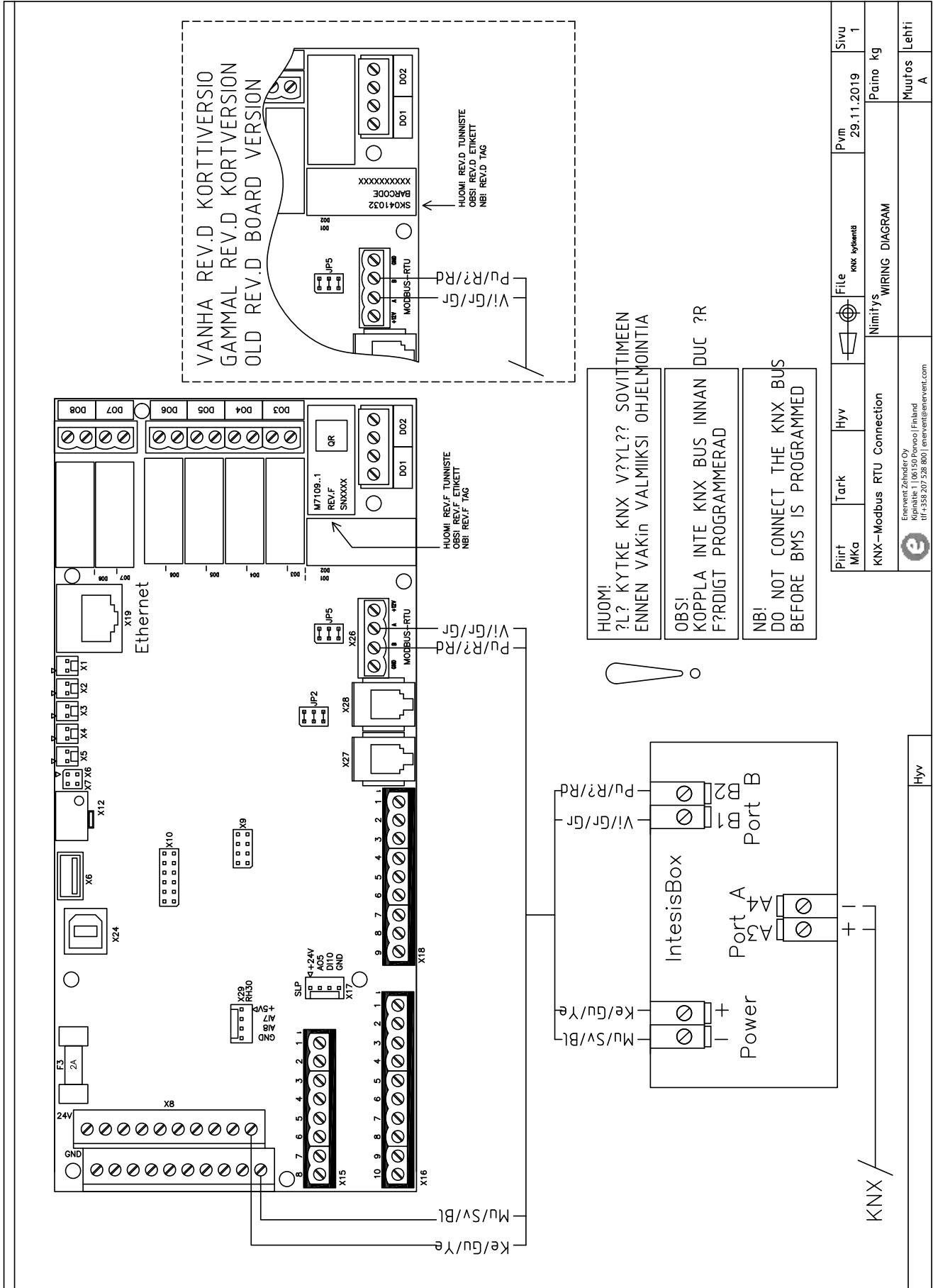






# Sähkökytkentäkaavio Elschema Elektriske skjema Electrical diagram

## Liitännät Anslutningar



**HUOMI!** KYTKE KNX V?YL?? SOVITTIMEEN ?L? KYTKE KNX V?YL?? SOVITTIMEEN ENNEN VAKIN VALMIKSI OHJELMOINTIA

**OBSI!** KOPPLA INTE KNX BUS INNAN DUC ?R F?RDIGT PROGRAMMERAD

**NB!** DO NOT CONNECT THE KNX BUS BEFORE BMS IS PROGRAMMED

Piirt Mka	Tark	Hyv	File	KNX-kytkentä	Pvm	Sivu
					29.11.2019	1
KNX-Modbus RTU Connection				Nimitys		
WIRING DIAGRAM				Paino kg		
Enevent Zehnder Oy Kipinätie 1   00150 Porvoo   Finland tlf:+358 207 528 800   enevent@enevent.com				Muutos		
				Lehti		
				A		





Enervent Zehnder Oy  
Kipinätie 1  
FIN-06150 Porvoo, Finland  
Tel. +358 207 528 800  
enervent@enervent.com  
**www.enervent.com**

Exvent AS  
Ringeriksvei 195  
N-1339 Vøyenenga, Norge  
Tlf 67 10 55 00  
exvent@exvent.no  
**www.exvent.no**